

  
*La Maison*  
**VALMONT**  
— POUR —  
**Le Meurice**

 Dorchester *Collection*



)C Dorchester Collection

Nichée rue de Rivoli, La Maison Valmont pour Le Meurice vous ouvre ses portes pour vivre une expérience unique où se mêlent la haute-cosmétologie et le savoir-faire de notre équipe expérimentée.

Abandonnez-vous un instant dans nos hammams ou dans notre sauna, puis poursuivez ce moment d'exception dans l'une de nos quatre cabines de soins. Pour terminer, nos espaces de détente et notre charmante cour arborée vous offrent le cadre idéal pour profiter d'un rafraîchissement.

Pour vos programmes d'entraînement, notre salle de fitness est équipée d'appareils Technogym ultra-performants accessibles aux clients séjournant à l'hôtel et à nos membres.

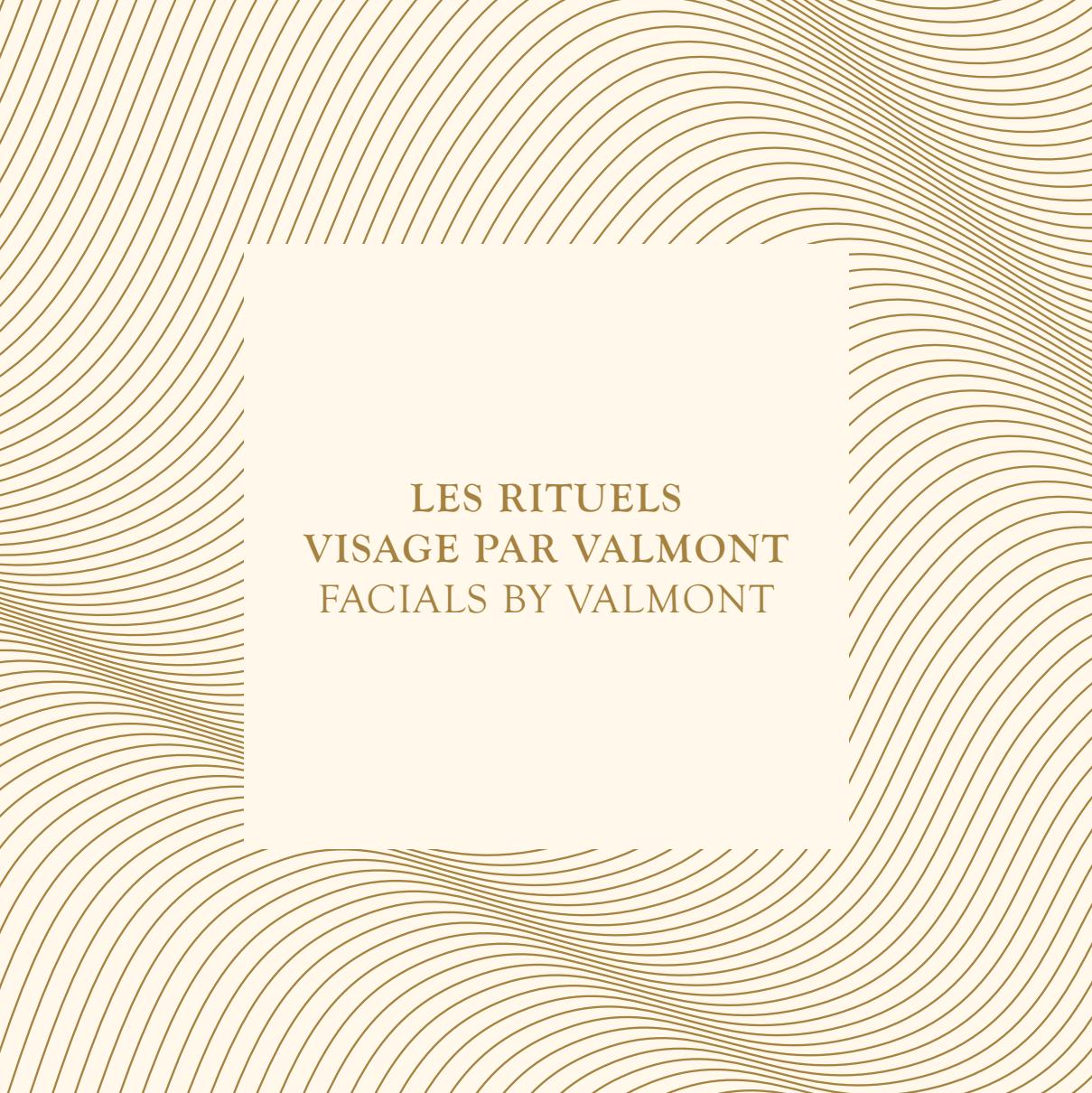
Descendez quelques marches vers l'adresse officielle de la prestigieuse marque suisse à Paris : La Maison Valmont, pour y découvrir des cosmétiques et une collection de joyaux olfactifs.

Set on the prestigious rue de Rivoli, La Maison Valmont pour Le Meurice combines high cosmetology with the skill of our expert team.

Indulge in a serene moment in our hammams or sauna, then continue the experience in one of our four treatment rooms. Finally, enjoy refreshments in our relaxation areas or on the charming terrace.

Work out in our fitness room, where high-performance Technogym equipment is available to hotel guests and members.

Take a few steps down to Valmont's official Parisian address, La Maison Valmont, to discover cosmetics and exquisite fragrances.



## LES RITUELS VISAGE PAR VALMONT FACIALS BY VALMONT

Depuis plus de 35 ans, Valmont combine l'expertise unique en cosmétique cellulaire suisse avec des soins aux résultats immédiats, longue durée et d'une efficacité incomparable.

En cabine, l'expertise reconnue en cosmétique anti-âge, se décline en une collection de soins emblématiques.

For more than 35 years, Swiss brand Valmont has been combining its unique cellular cosmetics with immediate, long-lasting and effective treatments. At La Maison Valmont pour Le Meurice, emblematic treatments showcase its expertise in anti-ageing cosmetics.

## PURETÉ DES ALPES PURITY OF THE ALPS

### Soin du visage purifiant et nettoyant

Du pré-démaquillage à la touche finale, Pureté des Alpes allie la délicatesse de la gestuelle papillon, manœuvre signature de la marque, à l'efficacité des produits Valmont. Conçu pour purifier et équilibrer, ce soin Valmont s'adresse à tous et redonne à votre peau son éclat et sa fraîcheur.

### Cleansing and purifying

From pre-cleansing to the final touch, Purity of the Alps blends the delicacy of subtle gestures with the effectiveness of Valmont products. Designed to balance the complexion, this Valmont treatment is designed to restore your radiance and enhance your natural beauty.

## REFLETS SUR UN LAC GLACÉ REFLECTION ON A FROZEN LAKE

### Soin contour des yeux

Grâce au drainage lymphatique et à un massage liftant, vos rides et ridules s'estompent, vos cernes disparaissent et votre contour des yeux retrouve son éclat naturel.

### Eye contour treatment

De-puffing lymphatic drainage and a lifting massage work together to smooth out the appearance of your fine lines, wrinkles and dark circles, allowing your eye contour to regain its natural radiance.

45 minutes  
150 €

## RITUEL DU VISAGE VALMONT VALMONT FACIAL RITUAL

Dans ce soin, la technicité Valmont se décline en différents rituels de soins pour répondre à chaque besoin de votre peau. Après un nettoyage minutieux, le soin est personnalisé avec un massage spécifique associé à un concentré d'actifs pour stimuler et optimiser les bienfaits sur la peau avant de se poursuivre par l'application du fameux masque au collagène natif pour un résultat immédiat incomparable.

Dans la version de 90 minutes, le soin s'enrichit d'un second masque, le légendaire Prime Renewing Pack.

**HYDRATATION DES BISSES – Soin du visage hydratant**  
**LUMINOSITÉ DES GLACES – Soin du visage éclat**  
**VITALITÉ DES GLACIERS – Soin du visage énergisant NOUVEAU**  
**LIFTING DES SOMMETS – Soin du visage anti-âge**  
**FERMETÉ DES COLLINES – Soin du visage anti-âge**

Experience Valmont's technical expertise with care rituals tailored to your skin. After a meticulous cleansing, you'll enjoy a personalised massage combined with a concentrate of active ingredients to stimulate and optimise its benefits, followed by Valmont's famous native collagen mask for incomparable immediate results.

60 / 90 minutes  
245 / 315 €

Enrich your treatment even further with the 90-minute version, which adds the legendary, deeply revitalising Prime Renewing Pack mask.

HYDRATION OF BISSES - Hydrating  
LUMINOSITY OF ICE - Radiance-boosting  
VITALITY OF THE GLACIERS - Energising <sup>NEW</sup>  
LIFTING OF THE SUMMIT - Anti-ageing  
FIRMNESS OF THE HILLS - Anti-ageing

#### SOIN CHEF D'OEUVRE CHEF D'OEUVRE TREATMENT

##### Soin du visage régénérant

Ce soin complet d'exception pour le visage et le décolleté aux résultats incomparables associe la gamme Élixir des Glaciers à une gestuelle parfaitement maîtrisée. Plusieurs techniques de massage se succèdent dont un drainage relaxant et des manœuvres d'inspiration japonaise, suivis d'un masque de collagène natif, pour venir tonifier, régénérer et illuminer votre peau.

##### Rejuvenating

This comprehensive treatment for the face and décolleté offers a moment of perfect delight, with the exceptional range of Elixir des Glaciers skincare. The therapist combines several techniques, including lymphatic drainage and stimulating Japanese-inspired facial massage, followed by a radiance-boosting native collagen mask, to restore tone, regenerate and illuminate your skin.

#### RÉVEIL DU GENTLEMAN <sup>NOUVEAU</sup> GENTLEMAN'S AWAKENING <sup>NEW</sup>

60 minutes  
245 €

##### Soin du visage régénérant et énergisant

Une expérience unique de détente et de revitalisation spécialement conçue pour les besoins de la peau masculine. Il calme les irritations et réduit le stress cutané. Grâce à ces gestes précis, ce soin élimine les signes de fatigue et redonne au regard toute sa fraîcheur.

##### Rejuvenating and energising

A unique experience of relaxation and revitalization specially designed for the needs of men's skin. It soothes irritation and reduces cutaneous stress. Thanks to these precise gestures, this treatment eliminates signs of fatigue and restores freshness to the eyes.

**SOIN HYDRAFACIAL PLATINIUM**  
PLATINIUM HYDRAFACIAL TREATMENT

60 minutes  
290 €

**Soin du visage nettoyant et hydratant**

Après une préparation luxueuse de votre visage, nous utilisons une aspiration douce à la technologie Vortex-Fusion® pour extraire les impuretés des pores. Le soin se poursuit par une infusion de principes actifs hydratants et personnalisés selon vos besoins. Enfin votre peau se régénère en profondeur grâce à la photothérapie LED.

**Cleansing and hydrating**

Deeply cleanse skin with Vortex-Fusion technology. Suction and a gentle peel treatment work together to eliminate impurities, then you'll enjoy an infusion of moisturising active ingredients tailored to your needs. Finally, your skin is deeply regenerated by LED phototherapy.

**LE GRAND SOIN HYDRAFACIAL PAR VALMONT**  
THE GRAND HYDRAFACIAL TREATMENT BY VALMONT

90 minutes  
365 €

**Soin du visage nettoyant et éclat**

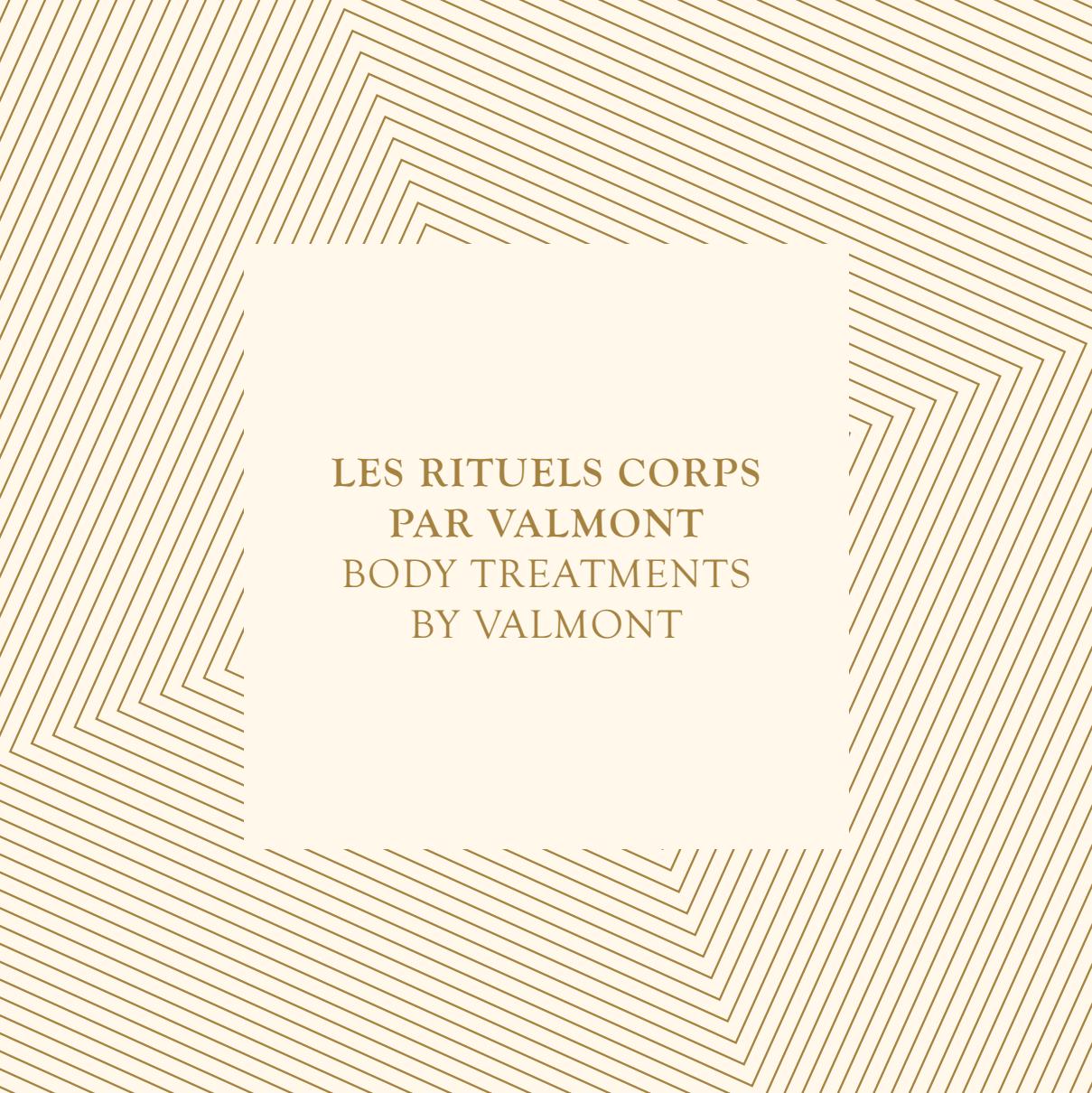
En exclusivité pour La Maison Valmont pour Le Meurice, ce soin, véritable allié des peaux citadines associe le nettoyage breveté d'HydraFacial à l'expertise Valmont. La technologie Vortex-Fusion élimine en douceur les cellules mortes tout en faisant pénétrer les principes actifs. La gestuelle Valmont s'exprime alors par un massage énergisant pour stimuler et oxygénier la peau, tout en ciblant le contour de l'œil pour un véritable coup de fraîcheur. La peau est visiblement plus lumineuse et éclatante.

**Cleansing and radiance-boosting**

This treatment is an exclusive facial for La Maison Valmont pour Le Meurice, this treatment is dedicated to city dwellers, combining Hydrafacial cleansing signature cleansing with Valmont's expertise.

Vortex-Fusion technology gently eliminates dead cells while allowing the active ingredients to penetrate.

The Valmont signature gesture then expresses itself through an energising massage to stimulate and oxygenate the skin, while targeting the eye contour area for a real burst of freshness. Skin is left, leaving your skin visibly more luminous and radiant.



## LES RITUELS CORPS PAR VALMONT BODY TREATMENTS BY VALMONT

### PURETÉ DES BISSES PURITY OF THE BISSES

45 minutes  
150 €

#### Gommage corps exfoliant

Purifiant, ce gommage pour le corps exfolie en douceur et laisse votre peau douce et soyeuse.

#### Exfoliating

This exfoliating and purifying treatment is designed to leave you with soft, silky skin all over your body.

### SOMMETS DE LA MINCEUR PEAKS OF SLIMNESS

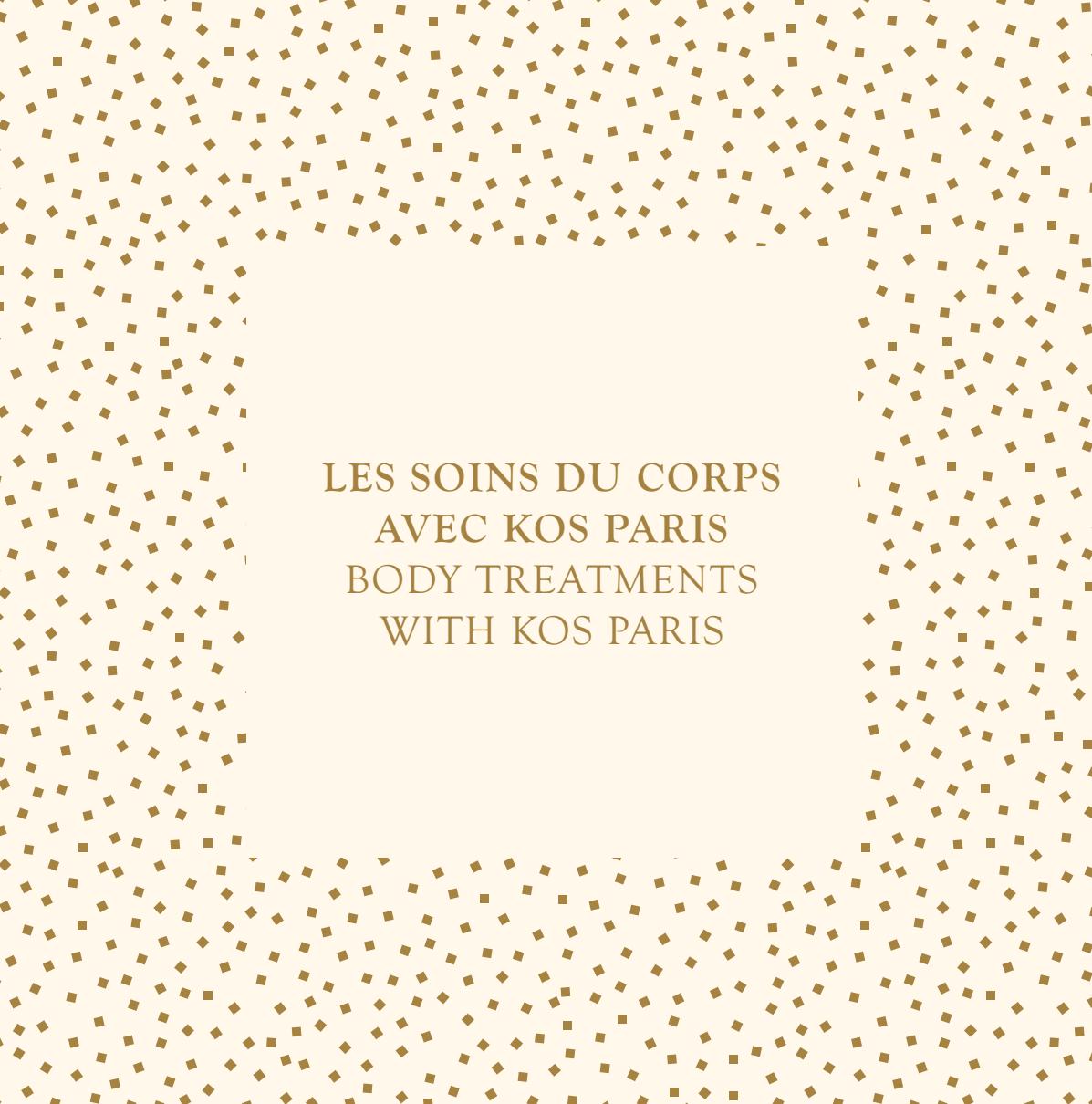
60 minutes  
245 €

#### Soin minceur

Ce soin complet pour le corps combine différentes techniques de modelage pour une action ciblée et en profondeur. Votre peau est visiblement plus lisse et ferme.

#### Slimming

This treatment features different types of movement, combined together for targeted action to leave your body feeling sculpted and toned.



## LES SOINS DU CORPS AVEC KOS PARIS BODY TREATMENTS WITH KOS PARIS

KOS PARIS est né d'une passion pour les plantes rares, cultivées avec respect, qui ont fait la preuve de leur efficacité. Dans une démarche de respect de l'environnement, les produits sont pour la plupart issus de l'agriculture biologique.

The KOS PARIS philosophy is built on a passion for rare and effective plants, cultivated with care. Its line of natural luxury cosmetics is created with respect for the environment, with as many ingredients as possible grown organically.



## LES MASSAGES MASSAGES

### MASSAGE RELAXANT CALIFORNIEN RELAXING CALIFORNIAN MASSAGE

60 / 90 minutes  
235 / 295 €

#### Apaisant

Ce massage est un incontournable qui procure une sensation de bien-être absolu. Les gestes fluides et enveloppants libèrent votre esprit et laissent votre peau douce et hydratée.

#### Calming

This gentle massage imparts a feeling of absolute relaxation. Fluid strokes ease tension in your muscles, allow your skin to be softened and moisturised, and leave your body and mind feeling lighter.

### MASSAGE ÉNERGISANT SUÉDOIS SWEDISH MASSAGE

60 / 90 minutes  
235 / 295 €

#### Dynamisant

Ce massage dynamisant répond à des gestes précis et à des mouvements toniques pour soulager vos muscles fatigués qui retrouvent ainsi force et vigueur. Débarrassé du stress et de l'anxiété, votre corps retrouve une nouvelle vitalité.

#### Stimulating

This stimulating massage uses precise strokes and energising movements to soothe tired, weak muscles, helping you to restore strength and tone. Your body is left with renewed vitality and energy, free of stress and anxiety.

**MODELAGE TISSUS PROFONDS**  
DEEP TISSUE MASSAGE

60 / 90 minutes  
235 / 295 €

**Décontractant**

Idéal pour récupérer, ce soin est pratiqué avec un niveau d'intensité conçu pour soulager les tensions en profondeur. Les mouvements à la fois lents et profonds, insistent sur vos muscles et sur le fascia qui les entoure.

**Tension-releasing**

The perfect recovery massage, this treatment is performed with a level of intensity designed to release tensions deep within your body. The movements are performed very slowly and deeply, with a focus on your muscles and the fascia surrounding them.

**MASSAGE AUX PIERRES CHAUDES VOLCANIQUES**  
VOLCANIC HOT STONE MASSAGE

60 / 90 minutes  
245 / 305 €

**Relaxant**

Ce massage utilise la chaleur thérapeutique des pierres volcaniques pour accompagner la détente des muscles. L'harmonie des pierres et de la gestuelle alliée aux huiles vous garantissent une relaxation profonde et régénératrice.

**Soothing**

This relaxing treatment uses the therapeutic heat from volcanic stones to help ease tight muscles. Combined with luxurious oils, this creates a wonderfully comforting, soothing experience.

**MASSAGE AYURVÉDIQUE**  
AYURVEDIC MASSAGE

90 minutes  
305 €

**Apaisant**

Basé sur des techniques traditionnelles indiennes, ce massage agit sur l'ensemble de votre corps pour une sérénité totale. Ce soin s'accompagne d'huiles relaxantes chaudes pour équilibrer vos énergies et apaiser votre esprit.

**Calming**

Based on traditional Indian techniques, this massage works holistically on your mind and body for a feeling of total serenity. The treatment is accompanied by relaxing hot oils to balance your energies and calm your mind.



## LES SPÉCIFIQUES THE SPECIFICS

### PEAU DE VELOURS SKIN VELVET

45 minutes  
150 €

#### Gommage corps exfoliant

Lors de ce gommage revigorant, des sucres mauriciens ou du sel marin sont appliqués sur le corps laissant votre peau douce, lumineuse et délicatement parfumée.

#### Exfoliating

This invigorating exfoliation uses Mauritian sugar polish or sea salt to leave your skin smooth, luminous and delicately scented.

### L'INCONTOURNABLE THE ESSENTIAL

30 minutes  
130 €

#### Massage ciblé

Ce massage sur mesure libère les zones de votre corps les plus tendues. Une ou deux zones sont déterminées parmi la réflexologie plantaire, les jambes, le dos ou le cuir chevelu.

#### Targeted massage

This bespoke massage targets your tensest areas to ease stress and tightness. One or two areas of focus are chosen at the beginning of your treatment, including reflexology points, scalp, legs and back.

**MASSAGE LYMPHATIQUE RENATA FRANÇA**  
RENATA FRANÇA LYMPHATIC DRAINAGE

60 minutes  
260 €

**Massage drainant**

Au début des années 2000, la Brésilienne Renata França révolutionne le drainage lymphatique grâce à une méthode ultra-efficace. Ce soin allie différentes techniques de massage et de pompage pour relancer la circulation et éliminer les toxines. Votre corps retrouve une sensation de légèreté, l'effet galbant et tonifiant est immédiat.

**Lymphatic massage**

Brazilian massage guru Renata França created her ultra-effective method in the early 2000s. This treatment uses different techniques, rhythm, pumping and pressure to drain puffiness from your body, boost circulation, and leave you feeling instantly lighter, more sculpted and toned.

**MASSAGE DOUCEUR POUR FUTURE MAMAN**  
SWEETNESS PREGNANCY MASSAGE

60 minutes  
245 €

Ce massage sur mesure libère les zones de votre corps les plus tendues. Ce massage apaisant prodigué avec un mélange d'huiles naturelles rigoureusement sélectionnées, libère les tensions et vous procure un état de détente absolue. Votre peau est douce et intensément nourrie.

This soothing massage is performed with carefully selected natural oils to melt away tension and stress, providing you intense relaxation and leaving your skin soft and intensely nourished.



## LES SOINS SIGNATURE DU MEURICE LE MEURICE SIGNATURE TREATMENTS

### L'ESSENTIEL SIGNATURE THE ESSENTIAL SIGNATURE MASSAGE

30 minutes  
140 €

#### Modelage du visage signature

Ce modelage unique conçu en exclusivité par nos facialistes, associe la technicité à la délicatesse pour une expérience mémorable. En jade ou en quartz, le Gua Sha, accessoire de beauté issu de la médecine chinoise, favorise le drainage lymphatique et élimine les toxines. Associé au rythme des manœuvres manuelles de nos expertes, les énergies s'harmonisent, vos traits du visage se redéfinissent et votre peau retrouve fraîcheur et éclat.

#### Facial massage

Designed exclusively by our facialists, this unique massage combines technique with delicacy to create a memorable experience. It uses jade or quartz gua sha tools, used for centuries in Chinese traditional medicine to de-puff and detoxify skin. Combined with the rhythm of our experts' hands, the treatment harmonises energies, sculpts your face and leaves your skin radiant and glowing.

**LE COMPLET SIGNATURE  
COMPREHENSIVE CARE SIGNATURE**

120 minutes  
450 €

**Soin Corps et visage**

Ce rituel comprend un gommage corporel vivifiant aux sucres mauriciens ou aux sels marins, suivi d'un massage du corps profondément relaxant. Il se termine par notre incontournable modelage du visage signature pour vous procurer une intense sensation de plénitude.

**Full body**

This ritual includes an invigorating body exfoliation with Mauritian sugar polish, followed by a deeply relaxing full-body massage. The experience concludes with our signature facial to leave you glowing from top to toe.

**RITUEL COCOONING TEA TIME  
COCOONING TEA TIME RITUAL DUO**

60 minutes  
620 €

**Massage et Tea Time**

Réunissant un massage relaxant et notre légendaire Tea Time, ce rituel cocooning est la meilleure façon de passer une après-midi au Meurice. Après avoir profité de notre sauna, hammam et de nos espaces de détente, poursuivez par un massage Relaxant, Suédois ou Tissus Profonds. L'expérience se poursuit au Restaurant Le Dalí, avec un délicieux Tea Time signé Cédric Grolet.

**Massage and Tea Time**

Bringing together a relaxing massage and our legendary Tea Time, our cocooning ritual is a perfect way to spend an afternoon at Le Meurice. After enjoying our sauna, steam room and relaxation areas, we'll treat you to a choice of relaxing, Swedish or deep tissue massage. Then the good times continue at Restaurant Le Dalí with Cédric Grolet's delicious Tea Time.

## INFORMATION IMPORTANTE IMPORTANT INFORMATION

Tout a été mis en œuvre pour vous offrir une expérience des plus agréables dès votre arrivée. Avant votre visite, veuillez néanmoins prendre connaissance des informations importantes suivantes.

Every care has been taken to create a seamless experience from the moment you arrive. Ahead of your visit, we ask that you take note of the important information that follows.

## RÉSERVATIONS RESERVATIONS

Pour éviter toute déconvenue, nous vous conseillons de réserver votre soin au moins un jour à l'avance. Pour confirmer votre rendez-vous, votre numéro de chambre ou la validation par lien sécurisé de vos coordonnées bancaires vous sera demandé. Si vous séjournez à l'hôtel, une confirmation vous sera déposée dans votre chambre. Sinon, vous serez contacté par e-mail ou téléphone, la veille de votre rendez-vous.

Les prix s'entendent nets en euros, incluant la TVA et la contribution employé de 5%.

To avoid disappointment, we recommend booking your spa appointment at least one day in advance. To secure a booking, we ask that you provide a credit card or room number. If you are a hotel guest, your confirmation card will be sent to your room, otherwise we'll send you an email or confirmation call the day before your appointment.

Prices are shown in euros, including VAT and a 5% employee contribution.

## ANNULATIONS CANCELLATIONS

Nous vous remercions d'annuler ou modifier votre rendez-vous au minimum 24 heures à l'avance. À défaut, nous nous verrions dans l'obligation de vous facturer votre soin dans son intégralité.

Should you need to modify or cancel your appointment, please let us know at least 24 hours in advance to avoid a full charge on the credit card provided.

## ARRIVÉE ARRIVAL

Nous vous conseillons d'arriver 1 heure avant votre rendez-vous afin de profiter de nos espaces de relaxation et au plus tard 10 minutes avant votre soin afin de prendre le temps de vous changer. Une arrivée tardive ne prolongera pas la durée du soin réservé ni ne donnera droit à une réduction de prix.

We recommend arriving 1 hour before your appointment to allow time to enjoy our facilities or at least 10 minutes before to allow time to change. While we always aim to give you the best possible experience, any late arrival will not extend the duration of the treatment booked, or entitle you to a discounted price.

## SANTÉ HEALTH

Avant votre soin, vous serez invité à remplir un questionnaire de santé où vous pourrez nous signaler tout problème ou allergie. En cas de doute, veuillez consulter un médecin avant de réserver un soin ou de profiter de nos espaces de relaxation. Pour les futures mamans, nous sommes ravis de vous proposer une sélection de soins adaptés dès votre deuxième trimestre de grossesse.

Ahead of your treatment, we will send you our health questionnaire where you can notify us of any health concerns or allergies. If you have any particular concerns, we recommend that you consult a doctor before enjoying treatments or using our hammam. During pregnancy, selected treatments can be enjoyed from the second trimester of pregnancy onwards.

## EFFETS PERSONNELS PERSONAL BELONGINGS

Lors de votre arrivée au spa, vous pourrez ranger vos affaires dans un casier personnel, ou dans le coffre de votre chambre si vous séjournez à l'hôtel. Veuillez noter que nous déclinerons toute responsabilité en cas de perte ou de dégradation de vos effets personnels.

When you arrive at the spa you will find a personal locker for storing your belongings, or you can store these in your room safe if staying at the hotel. Please note we cannot accept responsibility for loss or damage to personal items.

## EXPÉRIENCE EXPERIENCE

Pour votre confort, vous êtes les bienvenus au spa en peignoir et chaussons. Si vous utilisez le hammam ou le sauna, veuillez porter un maillot de bain. Afin de garantir à tous une atmosphère sereine, nous vous demandons d'éteindre votre téléphone portable lors de votre visite. Pour les clients ne séjournant pas à l'hôtel, l'accès aux installations vous est offert à partir de 60 minutes de soin réservé.

For your comfort, you are welcome to visit the spa in your bathrobe and slippers. If using the steam room and sauna, please wear appropriate swimwear. To maintain our serene atmosphere, we kindly ask you to turn off your mobile phone while visiting the spa. For guests who are not staying at the hotel, access to the facilities is offered with any 60 minute treatment.

## CADEAUX GIFTS

Pour partager cet instant, nous avons créé une collection de cartes cadeaux. Elles sont disponibles à l'accueil du spa ou sur notre boutique en ligne [shop.dorchestercollection.com](http://shop.dorchestercollection.com).

To share the moment, we have created a selection of gift cards. These are available at the spa reception or in our online shop at [shop.dorchestercollection.com](http://shop.dorchestercollection.com).

**HORAIRES D'OUVERTURE**  
**OPENING HOURS**

**Accueil du lundi au dimanche de 9h à 19h**  
Reception from Monday to Sunday, 9am - 7pm

**Soins du lundi au dimanche de 10h à 20h**  
Treatments available from  
Monday to Sunday, 10am - 8pm

**RÉSERVATIONS**  
**RESERVATIONS**

+33 (0)1 44 58 10 77  
[spa.LMP@dorchestercollection.com](mailto:spa.LMP@dorchestercollection.com)

**Le Meurice**  
228 rue de Rivoli, 75001 Paris  
+33 (0)1 44 58 10 10  
[dorchestercollection.com](http://dorchestercollection.com)